

**Long life prayer for Jetsun Kushok:  
Karma Tsültrim Chödrön**

ཨེ། ཨེ་མ་ཏོ། ཡུམ་ཆེན་ལྷན་གྱི་ལྷན་མཁའ་ལྷན་ཏུ་རྩེ་མ། །

**E MA HO Yumchen Shakthub Arya Tare Ma**

E MA HO: To the Great Mother, Shakyamuni, Noble Tara,

*E MA HO: Grosse Mutter, Shakyamuni, Edle Tara,*

དམ་པ་སངས་རྒྱས་མ་གཅིག་ལའབ་སྒྲོན་ལ། །

**Dampa Sangye Machig Labdrön La**

Dampa Sangye, Machig Labdrön La,

*Dampa Sangye, Machig Labdrön La,*

གསོལ་བ་འདེབས་སོ་འཆི་མེད་ཡེ་ཤེས་སྙེལ། །

**Solwa Debso Chimey Yeshe Tsöl**

I pray to you, please grant the deathless primordial wisdom!

*Ich bete zu euch, bitte gewährt die todlose ursprüngliche Weisheit!*

མ་གཅིག་གཅོད་ཡུལ་བསྟན་པ་འཛིན་པའི་མ། །

**Machig Chöd Yul Tonpa Dzinpa'i Ma**

Mother holder of the practice lineage of Machig,

*Mutter, Halterin der Praxis von Machig,*

རྒྱ་ར་མཁའ་ལྷན་གྱི་ལྷན་མཁའ་ལྷན་ཏུ་རྩེ་མ། །

**Tara Mandala Chagdeb Jetsünma**

Who established Tara Mandala, Jetsünma,

*Gestalterin von Tara Mandala, Jetsünma,*

ཀམ་ཚུལ་བྲིམས་ཚོས་ཀྱི་སྒྲོན་མ་མཚོག། །

**Karma Tsultrim Chö Kyi Drön Ma Chog**

Supreme Karma Tsultrim Chödrön,  
*Erhabene Karma Tsultrim Chödrön,*

སྐྱེ་ཚེ་བརྟེན་ཅིང་བསམ་དོན་ལྷུན་གྲུབ་ཅིང་། །

**Kutse Ten Ching Samdon Lhundrub Ching**

May your life remain firm and all your wishes be fulfilled.  
*Möge dein Leben andauern und mögen sich deine Wünsche alle erfüllen.*

གཙོད་ཡུལ་བསྐྱེད་པ་དར་རྒྱས་བཟུང་གིས་ཤོག། །

**Chöd yul Tanpa Dargye Tashi Shog**

May there be the auspiciousness for the flourishing of the Chöd practice!  
*Möge das Blühen der Chödpraxis mit Glück gesegnet sein.*

དིང་རི་གྲང་གོར་བ་རྣལ་འབྱོར་ཚེ་རིང་དབང་འདུས་ནས་སྤིང་ནས་སྒྲོན་པ་དེ་བཞིན་ཉིད་དུ་གྲུབ་

བར་ཤོག། །མ་རྒྱལ་ལོ། །

This was inspired from the bottom of the heart of the Dingri yogi Lama Tsering Wangdu, Rinpoche.

May all be accomplished as exactly as wished. Mangalam!  
*Dies war inspiriert vom Grund des Herzens des Tingri Yogis Tsering Wangdu. Möge alles sich genau wunschgemäß erfüllen. Mangalam!*